



## Primer registro de la reinita de Swainson (*Limnothlypis swainsonii*) en el Caribe Norte de Nicaragua.

### *First record of Swainson's Warbler (*Limnothlypis swainsonii*) in the North Caribbean Slope of Nicaragua*

Heydi M. Herrera-Rosales<sup>1</sup> y Claudia Rebeca Benavente<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Bióloga en Manejo y Conservación de Vida Silvestre, Wildlife Conservation Society, Semáforo Seminario Nacional, 1c. Este; ½ c. al Norte. Managua, Nicaragua. Email: heydiherrera@yahoo.com

<sup>2</sup>Investigadora independiente, Bióloga. Km 19.8 Carretera a Masaya. Del Colegio San Pedro Claver, 25 vrs este, 2c al Sur. Quinta Sacuanjoche. Nindirí, Masaya. Nicaragua. Email: benavente.rebeca@gmail.com

**Recibido:** 10 de Noviembre, 2018. **Corregido:** 20 de Febrero, 2019. **Aceptado:** 29 de Marzo, 2019

#### Resumen

Desde diciembre del año 2016 se desarrollaron intensos muestreos de aves en ocho localidades de los territorios indígenas de la zona de Régimen Especial de Alto Wanky y Bocay, también conocida como Río Coco y Bocay, que forma parte de la Reserva de Biosfera Bosawás en Nicaragua. Estos muestreos tuvieron como objetivo generar líneas base de la avifauna local, como inicio de un proceso de seguimiento de largo plazo del impacto del manejo silvopastoril en las comunidades de aves de la región Caribe Norte de Nicaragua. La captura de *Limnothlypis swainsonii*, constituye la evidencia de extensión del ámbito de distribución en la migración sur como migrante vagabunda, y muestra lo poco conocida que es la avifauna de esta región,

siendo el primer registro de esta especie para Nicaragua.

**Palabras claves:** Bosawás, Territorio indígena Kipla Saint Tasbaika, *Limnothlypis swainsonii*, Swainson's Warbler.

#### Abstract

Beginning in December 2016, we developed and carried out intensive bird surveys at eight sites in the indigenous territories of the Special Management Areas of Alto Wanky and Bocay, also known as the Coco and Bocay River, which is part of the Bosawás Biosphere Reserve in Nicaragua. These surveys aimed to generate baseline information on the local avifauna as the beginning of a process of long-term monitoring



of the impact of silvopastoral management in the bird communities of the North Caribbean region of Nicaragua. The capture of the Swainson's warbler (*Limnothlypis swainsonii*) is evidence of southern range expansion of this migratory vagrant species, and since it is the first record for Nicaragua, it demonstrates how little known is the avifauna of this region of the world.

**Key words:** Bosawás, Indigenous territory Kipla Saint Tasbaika, *Limnothlypis swainsonii*, Swainson's Warbler.

### Introducción

La organización Wildlife Conservation Society (WCS) y la Iniciativa Darwin del Reino Unido tienen entre sus prioridades contribuir al conocimiento y conservación de la biodiversidad a escala mundial, con énfasis en los paisajes naturales más relevantes, por ejemplo, la región Norte de Mesoamérica. Por esa razón, ambas instituciones generaron en el año 2016 una línea base de la avifauna para las comunidades indígenas de la región norte de Nicaragua, dando inicio a un proceso de manejo silvopastoril y monitoreo de largo plazo del impacto de estos sistemas sobre la avifauna local como indicadora de manejo a escala regional.

En esta investigación se evaluaron ocho sitios, cada uno con dos de los tres tipos de coberturas posibles: área abierta, tacotal y bosque natural, para un total de 16 áreas de muestreo en la Zona de Régimen Especial de Alto Wanky y Bocay, también conocida como Río Coco y Bocay, que incluye los territorios indígenas Mayangna

Sauni Bu (MSBu), Miskito Indian Tasbaika Kum (MITK), y Kipla Sait Tasbaika (KST), formando parte de la Reserva de Biósfera de Bosawás. Esta región presenta una altitud entre 0 y 250 msnm, y corresponde a un Bosque Húmedo Tropical siguiendo los parámetros de Holdridge *et al.* (1971), con coordenadas N 14°13'37.4" W 84°56'00.6" (Figura 1). Esta evaluación se llevó a cabo en el mes de diciembre de los años 2016 y 2018, y durante los meses de febrero y marzo de los años 2017 y 2019. Se realizó un esfuerzo total de captura con redes de niebla de 3,857 horas/red y 1,280 minutos de observación a través de conteo por puntos. Se consideraron cuatro puntos de conteo por tipo de cobertura separados por una distancia de 100 m entre puntos haciendo los conteos durante 10 min por punto.

### Descripción del sitio de captura

Capturamos un individuo de *Limnothlypis swainsonii* el 22 de marzo de 2017 a las 06:30 horas, en una finca de la comunidad Andris Tara, territorio indígena Kipla Saint Tasbaika, en área abierta, Coordenadas N 14°45'03.5" W 84°56'41.2", a 122 m de elevación. Definimos como área abierta, donde la vegetación original de bosque ha sido casi totalmente removida, pero que luego es abandonada, predominando un activo proceso de regeneración natural. La cobertura vegetal está constituida principalmente por plantas pioneras, en su mayoría con diámetros menores a 10 cm y alturas inferiores a 5 m. Las especies vegetales son mayoritariamente dispersadas por viento, aunque algunas de las

familias Rubiaceae y Melastomataceae de los géneros *Conostegia* y *Miconia* son dispersadas por aves y murciélagos. La vegetación herbácea local era abundante, dominada por Gramíneas nativas, Asteraceae, Heliconiaceae, Marantaceae, Piperaceae, Poaceae, y Melastomataceae, usualmente mezcladas con plantas trepadoras herbáceas, principalmente de las familias Apocynaceae, Convolvulaceae, Dilleniaceae, y Sapindaceae. Usualmente se observa un solo estrato vegetal denso, ocasionalmente con algún árbol sobresaliendo hasta 15 m de alto.

### Descripción del ave

La reinita corona café (*Limnothlypis swainsonii*) es una especie monotípica de la familia Parulidae. Carece de dimorfismo sexual, el píleo luce un poco plano y da la apariencia de prolongarse hacia el pico, que es grande y puntiagudo. Dorsalmente es café oscuro y se caracteriza por su corona color café brillante bastante conspicua. Presenta una línea superciliar ancha color crema que inicia en el área loreal y que se extiende más allá del ojo, presentando una línea ocular también de coloración café pálido. Ventralmente es entre crema o amarillo muy pálido, con coberteras infracaudales blancas. Las patas son de color rosado pálido bastante claro (Stephenson y Whittle 2013, Figuras 2 y 3).

Durante la época reproductiva es posible diferenciar a los machos por la protuberancia cloacal y a las hembras por el parche de incubación. Otra forma de determinar el sexo es a través de las medidas de la cuerda alar y largo

de cola. Según Pyle (2001) el rango de largo de la cuerda alar para hembras oscila entre 64-73 mm, y para machos entre 66-76 mm. El rango de largo de cola para hembras varía entre los 43-51 mm, y para los machos entre los 44-51 mm. El individuo capturado midió 67 mm de cuerda alar y 46.5 mm de largo de cola, con un peso de 15g. Estas medidas intermedias no permitieron determinar el sexo. El ave fue liberada en buena condición y sin anillo.

Esta especie se reproduce en Sureste de los Estados Unidos, es migrante de invierno no reproductivo que pasa por el caribe de México, Guatemala, y Belice, particularmente en los cayos y en las Islas del Caribe (Howell y Web 1995, National Geographic 2002, Kaufman 2005, Latta *et al.* 2006, eBird 2012, Gallardo 2014, Lee Jones 2014, Fagan y Komar 2016, Birdlife International 2018). Pertenece al gremio de los insectívoros con hábitos de buscador terrestre. Se ha encontrado en elevaciones por debajo de los 500 m (Howell y Web 1995, eBird 2012) hasta los 650 m (Gallardo 2014) y ocasionalmente hasta los 1800 m (Latta *et al.* 2006, Fagan y Komar 2016). Prefiere áreas de humedales y bosques húmedos de inundación en áreas cercanas a fuentes de agua (Van Perlo 2006). Generalmente es poco común y silencioso en la República Dominicana y en Haití (Latta *et al.* 2006).

Con base en la fecha de captura, su plumaje corporal y de vuelo, se estima que este individuo había completado su ciclo básico definitivo (DCB) cuya edad sería después de segundo año calendario (ASY) (Pyle 2001, M. Tórrez,



com. pers., 18 de febrero de 2019, P. Pyle, com. pers., 28 de marzo de 2019). Las plumas primarias y sus coberteras tenían buen aspecto, en cambio las coberteras supracaudales lucían abiertas y descuidadas, las coberteras de las secundarias, secundarias y terciarias tenían apariencia desordenada, posiblemente debido a su liberación de la red o durante su traslado dentro de una bolsa de tela hacia el sitio de procesamiento. El resto del cuerpo no presentó muda (Figura 4).

### **Registros históricos en la región fuera del ámbito habitual**

Existen dos registros históricos en la región. El primero fue registrado en Spaans Lagoon, Aruba, Venezuela, y fue realizado por Gregory Peterson y Janet Millard el 8 de Setiembre del 2011. Estos autores describen a la especie, pero no incluyen fotografías, Lista S18476176. Un segundo registro tuvo lugar en la Isla de San Andrés, dirección Oeste, en San Andrés Providencia y Santa Catalina, Colombia, y fue realizado por Hernán Arias, el 25 de Octubre del 2005, con registro fotográfico del año 2017, Lista S36716870 (eBird 2012).

eBird muestra varios registros en los cayos de Belice y la región de las Islas del Caribe. En Honduras se han registrado en las Islas de la Bahía y Utila (2015 y 2016), el Lago Yojoa, y en el Parque Nacional Punta Izopo (2013), departamento de Atlántida (Gallardo 2014). La especie es más común en las Bahamas, Antillas Mayores, Península de Yucatán, norte de Guatemala, y Belice y poco común o vagabunda

en Puerto Rico e Islas Vírgenes (Latta *et al.* 2006). Al no ser una especie esperada para el país (Chavarría-Duriac y Hille 2018), sería catalogada como vagabunda.

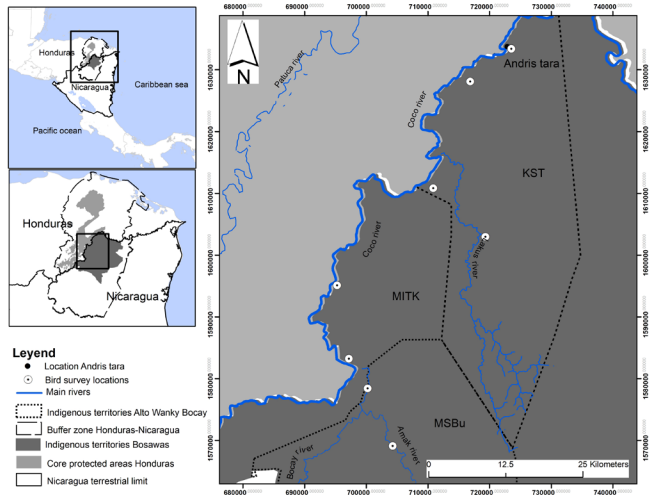
La captura de *Limnothlypis swainsonii* (Swainson's Warbler) en KST constituye el primer registro a nivel nacional y representa una muestra de la riqueza ornitológica aún sin explorar que poseen los territorios indígenas de Bosawás, una de las masas boscosas más extensas e inexploradas de Nicaragua y de importancia Mesoamericana como corredor biológico.

### **Agradecimientos**

Al proyecto conjunto de manejo silvopastoril de la Iniciativa Darwin y Wildlife Conservation Society, a través de su Programa de Conservación de Jaguares (JCP/WCS) en las personas de John Polisar y Fabricio Díaz-Santos. Agradecimiento extendido a los líderes indígenas del territorio Kipla Sait Tasbaika, (KST) y especialmente a los pobladores locales por permitir nuestro ingreso en sus propiedades. Nuestra gratitud y reconocimiento a Mario Bolaños Pérez, Miguel Hernández Castillo, Carlos Gonzales Dixon y Luis Enrique Cruz Tórrez, así como a los colaboradores locales que facilitaron nuestro desplazamiento entre los territorios indígenas. Finalmente, agradecemos las observaciones sobre la edad y muda del ave a Marvin Tórrez de la Universidad Centroamericana (UCA) y a Peter Pyle de The Intitute for Bird Population (IBP), extendemos nuestro agradecimiento a Steven Albert de IBP, por su gestión y por traducir el resumen.

## Referencias

- BirdLife International. 2018. Species factsheet: *Limnothlypis swainsonii*. Downloaded from <http://www.birdlife.org> on 05/09/2018.
- Chavarría-Duriaux, L. and D. C. Hille. 2018. *Birds of Nicaragua, a field guide*. 1st Edition. Bird Ilus. J. K. McCuen and R. Dean. Natural History Press, Ithaca and London. 469p.
- eBird. 2012. eBird: Una base de datos en línea para la abundancia y distribución de las aves [aplicación de internet]. eBird, Ithaca, New York. Disponible: <http://www.ebird.org>. (Accedido: 11 septiembre 2018).
- Fagan, J. and O. Komar. 2016. *Peterson Field Guide to Birds of Northern Central America: Belize, El Salvador, Guatemala, Honduras*. Bird Ilus. R. Dean, J. K. McCuen and Zona Tropical SA. Houghton Mifflin Harcourt Publishing Company, New York. 438p.
- Gallardo, R.J. 2014. *Guide to the Birds of Honduras*. Second Printing. Ilus J. Still, M. DiGiorgio and I. Griffiths. Published by Mountain Gem Tours. 555p.
- Holdridge, L. R., Grenke, W., Hatheway W.H., Liang, T., Tosi, J.A. 1971. *Forest Environments in Tropical Life Zones: A Pilot Study*. Pergamon Press, Oxford.
- Howell, S. N. G., and S. Webb. 1995. *A guide to the birds of Mexico and northern Central America*. Reprinted 1999. Published in the United States by Oxford Univ. Press, New York, USA. 851p.
- Latta, S., C. Rimmer, A. Keith, J. Wiley, H. Raffaele, K. McFarland, and E. Fernandez. 2006. *Aves de la República Dominicana y Haití*. Trads. P. Vega y Mónica Vega e Ilus. B.K. MacKay, T. Pedersen, K. Williams, C. Fisher y B. Rulon *et al*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Lee Jones, H. 2014. *Birds of Belize*. Fifth paperback printing. Ilus D. Gardner. University of Texas Press, Austin. 317p.
- Kaufman, K. 2005. *Guía de campo a las aves de Norteamérica*. Trad. P. Manzano Fischer. Ilus K. Kaufman. Houghton Mifflin Company, Hillstar Editions L.C. New York. USA. 392p.
- National Geographic. 2002. *Field Guide to the Birds of North America*. Fourth Edition, National Geographic Society, Washington. D.C. USA. 480p.
- Pyle, P. 2001. *Identification Guide to North American Birds*. Part I. 2nd printing. Slate Creek Press, California. USA. 732p.
- Stephenson, T., and S. Whittle. 2013. *The warbler guide*. Drawings C. Hamilton. Princeton University Press, Princeton, New Jersey. USA. 560p.
- Tórrez, M.A. y W.J. Arendt. 2017. *La muda en especies de aves selectas de Nicaragua*. 1ra Edición. Fondo Editorial UCA Publicaciones. 66p
- Van Perlo, B. 2006. *Birds of Mexico and Central America*. Princeton University Press, Princeton, New Jersey. USA. 336p.



**Figura 1.** Sitios de muestreo en Mayangna Sauni Bu (MSBu), Miskito Indian Tasbaika Kum (MITK) y Kipla Sait Tasbaika (KST). Captura de *Limnolythypis swainsonii*, comunidad Andris Tara, Bosawás, Nicaragua. Marzo 2017. (Mapa: F. Díaz-Santos, WCS)



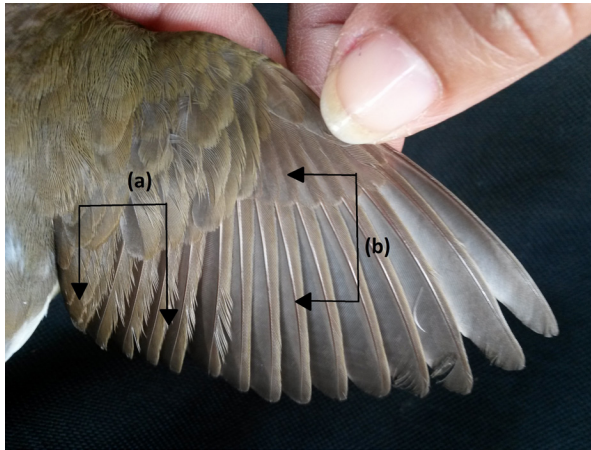
**Figura 2.** Vista lateral de *Limnolythypis swainsonii*, Andris tara, territorio indígena KST, Bosawás, Nicaragua. Marzo 2017. (Foto: C.R. Benavente, WCS, archivo)



Primer registro de la reinita de Swainson (*Limnothlypis swainsonii*) en el Caribe Norte de Nicaragua.



**Figura 3.** Vista ventral de *Limnothlypis swainsonii*, Andris tara, territorio indígena KST, Bosawás, Nicaragua. Marzo 2017. (Foto: C.R. Benavente, WCS, archivo)



**Figura 4.** Ala derecha de *Limnothlypis swainsonii* (DCB=ciclo básico definitivo, ASY después de segundo año); (a) Secundarias y terciarias son básicas, pero lucen desordenadas; (b) Plumaz primarias con sus coberteras, lucen extremos redondeados, ya se han reemplazado y están listas para emprender el viaje de retorno al sitio de reproducción. (Foto: C.R. Benavente, WCS, archivo)